

^{*1} El alcance real *varia* según factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidade de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.

^{*2} Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

^{*3} Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

^{*4} Códec de sub-banda

^{*5} Codificación de audio avanzada

^{*6} LDAC es una tecnología de codificación desarrollada por Sony para activar la transmisión del contenido de Audio de alta resolución (Hi-Res), incluso a través de una conexión BLUETOOTH. A diferencia de otras tecnologías de codificación compatibles con BLUETOOTH, como SBC, mantiene la calidad del contenido de audio de alta resolución (Hi-Res)^{*7}, permitiendo la transmisión de datos a través de una conexión inalábrica BLUETOOTH con una calidad de sonido sin precedentes y un tamaño aproximadamente tres veces mayor^{*8} que otras tecnologías gracias a una codificación eficiente y un sistema de paquetes optimizado.

^{*7} Excluye contenidos con formato DSD.

^{*8} En comparación con SBC (Codificación sub-banda), cuando se selecciona la velocidad de bits de 990 kbps (96/48 kHz) o 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Tipo	Condensador de electroto
Características de dirección	Omnidireccional
Rango de frecuencia efectivo	100 Hz - 7 000 Hz

Entrada	Toma AUDIO IN (minitoma estéreo de ø 3,5 mm)
Requisitos de Alimentación	cc 5 V 1,5 A (Puerto Serial Universal (USB)) <p>cc 7,4 V 2 100 mAh (Batería recargable de iones de Litio integrada)</p>
Vida útil de la batería de ion-litio (cuando se utiliza la conexión BLUETOOTH)	Aprox. 12 horas ^{*9}
Dimensiones (incluyendo piezas proyectadas y controles)	Aprox. 198 mm × 68 mm × 69 mm (7 7⁄ 8 plug. × 2 3⁄ 4 plug. × 2 3⁄ 4 plug.) (an./al./p.)
Peso	Aprox. 590 g (1 libra 5 onzas)
Accesorios suministrados	Cable micro-USB (1) <p>Manual de instrucciones (1)</p> <p>Guía de referencia (este documento) (1)</p> <p>Tarjeta de garantía (1)^{*10}</p>

^{*9} Cuando se utiliza la fuente de audio especificada, el nivel de volumen de la unidad se ajusta a 21 y se apaga la luz de la unidad.

Si el nivel de volumen de la unidad se ajusta al máximo, la vida útil será de aprox. 3 horas.

El tiempo puede variar, dependiendo de la temperatura o las condiciones de uso.

^{*10} Este elemento no está incluido en algunos/as países/regiones.

Requisitos del sistema para cargar la batería utilizando USB

Utilizando un adaptador USB de ca disponible en el mercado capaz de proporcionar una alimentación de 1,5 A o 0,5 A (el tiempo de carga será menor si se utiliza un adaptador USB de ca capaz de proporcionar una alimentación de 1,5 A)

Modelos de iPhone/iPod compatibles

La tecnología Bluetooth funciona con iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6.a generación), iPod touch (5.a generación).

Nota

Sony no se responsabiliza en el supuesto de que se pierda o dañen los datos registrados en iPhone/iPod al usar su iPhone/iPod conectado a este receptor.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.

Lista de Traducciones

A
AAC : Codificación de audio avanzada
AUDIO IN : Entrada de audio
AVRCP : Perfil de control remoto de audio y video
A2DP : Perfil de distribución de audio avanzado
B
BLUETOOTH : BLUETOOTH
D
DSD : Transmisión directa digital
F
FHSS : Espectro ensanchado por salto de frecuencia
H
HFP : Perfil de manos libres
HSP : Perfil de auriculares
I
IEC : Comisión Electrotécnica Internacional
IP : Protección Internacional
L
LDAC : Codificación de audio digital luminosa
N
NFC : Comunicación de campo cercano
N Mark : N marcada
S
SBC : Códec de sub-banda
SPP : Perfil del puerto serie
U
USB : Puerto Serial Universal

Português	Sistema de Áudio Pessoal
<p>Antes de utilizar o sistema, é importante ler este guia com cuidado e guardá-lo para referência futura.</p>	

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio, não obstrua a ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Não exponha o aparelho a fontes de chama (por exemplo, velas acesas).

Não instale o aparelho em um espaço confinado, como uma estante ou um armário embutido.

Não exponha as baterias instaladas ao calor excessivo, como o calor da luz do sol, do fogo ou outro, por tempo prolongado.

Não desmonte, abra nem destrua as baterias ou células secundárias. Não exponha as células ou baterias ao calor ou fogo. Evite armazenar à luz solar direta. Na eventualidade de vazamento de uma célula, não permita que o líquido toque a pele ou os olhos. Se ocorrer contato, lave área afetada com grandes quantidades de água e consulte um médico. Não use células ou baterias que não tenham sido projetadas para serem usadas com o equipamento. As baterias ou células secundárias precisam ser carregadas antes de serem usadas. Após períodos prolongados de armazenamento, talvez seja necessário carregar e descarregar as células ou as baterias várias vezes para ser obtido o desempenho máximo. Descarte apropriadamente.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

De acordo com as pilhas ou baterias fornecidas com este aparelho, considerar as seguintes informações de descarte:

<p>Este produto contém bateria de alimentação integrada (não removível pelo usuário) que só deve ser substituída por profissionais qualificados. Ao fim da vida útil do equipamento, disponha-o em um ponto de coleta na Rede Autorizada Sony ou nas lojas Sony, de forma a garantir o tratamento adequado da bateria.</p>
--

Bateria Primária Atenção:

Mantenha fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão procure auxílio médico imediatamente.

Nota

Este aparelho destina-se ao uso doméstico e não profissional.

ADVERTÊNCIA

- Evite o uso prolongado do aparelho com volume alto (potência superior a 85 decibéis), pois isto poderá prejudicar a sua audição (Lei Federal No 11.291/06).

Recomendações Importantes Sobre o Nível de Volume

Caro(a) consumidor(a)

Maximize o prazer de ouvir a música com este aparelho lendo estas recomendações que ensinam você a tirar o máximo proveito do aparelho quando reproduzir um som a um nível seguro. Um nível que permite que o som seja alto e claro, sem distorção e sem causar desconforto e, o mais importante, de uma forma que proteja a sua sensibilidade auditiva.

Para estabelecer um nível seguro:

- Ajuste o controle de volume a um nível baixo.
- Aumente lentamente o som até poder ouvi-lo confortavelmente e claramente, sem distorções.

Uma vez estabelecido um nível de som confortável:

• Ajuste o controle de volume e deixe-o nesta posição. O minuto gasto para fazer este ajuste agora protegerá a sua audição no futuro. Afinal de contas, nós queremos que você ouça durante toda a vida.

Usando sabiamente, o seu novo equipamento de som proporcionará a você uma vida toda de entretenimento e prazer. A Sony recomenda que você evite a exposição prolongada a ruídos muito altos.

A seguir, incluímos uma tabela com os níveis de intensidade sonora em decibéis e os exemplos de situações correspondentes para a sua referência.

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversaço normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUIDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia.

A placa de identificação e as informações importantes relativas à segurança estão localizadas na parte inferior externa.

Precauções

Instalação

- Não coloque o alto-falante em um local inclinado.
- Não deixe o sistema em um local perto de fontes de calor ou em um local sujeito à luz solar direta, poeira em excesso ou choques mecânicos.
- Não use ou deixe o sistema dentro de um carro.
- Não use o sistema dentro de uma sauna.

Limpeza

- Não utilize álcool, benzina ou diluente para limpar o gabinete.


Outros

- Ao usar a função Adicionar Alto-Falante ou Party Chain Sem Fio, o codec é alterado para SBC.
- A uma alta temperatura, o carregamento pode ser interrompido ou o volume pode ser reduzido para proteger a bateria.
- Mesmo que você não pretenda usar o sistema por um longo período de tempo, carregue a bateria até sua capacidade total uma vez a cada 6 meses para manter seu desempenho.

Sobre a Orientação por Voz

IMPORTANTE: AS ORIENTAÇÕES POR SOM ESTÃO DISPONÍVEIS NESTE PRODUTO APENAS EM INGLÊS

Dependendo do status do sistema, a orientação por voz proveniente do alto-falante ocorrerá da seguinte forma:

- Ao configurar o sistema no modo de emparelhamento; "Bluetooth pairing" (Emparelhamento de Bluetooth)
- Ao pressionar e manter pressionado o botão  (chamada) para verificar a carga da bateria quando o sistema estiver ativado; "Fully charged/About 70%/About 50%/About 20%/Please charge" (Totalmente carregada/Aproximadamente 70%/Aproximadamente 50%/Aproximadamente 20%/Carregar)
- Quando a carga da bateria estiver fraca; "Please charge" (Carregar)
- Quando alterar L/R em SongPal durante a função Adicionar Alto-falante; "Left/Right" (Esquerda/ Direita)

Direitos Autorais e Licenças

- Android, Google Play, o logotipo Google Play e o Google Now são marcas comerciais da Google LLC.
- LDAC™ e o logotipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- A marca e os logos BLUETOOTH® são marcas registradas propriedade da Bluetooth SIG, inc. e a utilização de tais marcas pela Sony Corporation está sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são os dos respetivos proprietários.
- A marca N é uma marca comercial ou uma marca comercial registrada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- WALKMAN e o logotipo WALKMAN são marcas comerciais registradas da Sony Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Mac e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- iPhone, iPod touch e Siri são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório eletrônico foi projetado para conectar-se especificamente a um iPod ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para seguir os padrões de desempenho da Apple.
- A Apple não é responsável pelo funcionamento deste aparelho ou sua conformidade com os padrões de segurança e normas reguladoras. Por favor, observe que o uso deste acessório com iPod ou iPhone pode afetar a performance de transmissões sem fio.
- A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.
- As marcas ™ e ® estão omitidas nos documentos.

Notas sobre o recurso de resistência à água (Leia antes de utilizar o sistema)

Desempenho da resistência à água do sistema

Esse sistema tem uma especificação de resistência à água^{*1,*2} de IPX5^{*3} conforme especificado em "Graus de proteção contra a entrada de água" de IEC60529 "Classificação de Proteção de Entrada (Código IP)." Entretanto, esse sistema não é completamente impermeável.

Não derrube o sistema em água quente em uma banheira ou propositadamente utilize-o em água.

Aplicáveis:	água doce, água de torneira
Não aplicáveis:	líquidos que não os mencionados acima (água com sabão, água com detergente ou agentes de banho, xampu, água termal, água de piscina, água do mar, etc.)

^{*1} Exige que a tampa seja seguramente fixada.

^{*2} Os acessórios fornecidos não são resistentes à água.

^{*3} IPX5 (Grau de proteção contra jatos de água): Para obter detalhes, consulte o Guia de Ajuda.

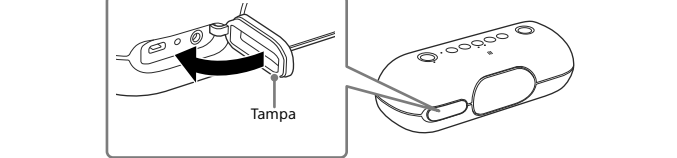
<p>O desempenho da resistência à água do sistema é baseado nas nossas medições sob as condições aqui descritas. Observe que os maus funcionamentos como resultado de imersão em água causados pelo mau uso por parte do consumidor não são cobertos pela garantia.</p>
--

Para evitar a deterioração do desempenho de resistência à água

Verifique o seguinte e utilize o sistema corretamente.

- Não utilize ou deixe o sistema em um ambiente extremamente quente ou frio (temperatura fora da faixa de 5°C – 35°C). Se o sistema é utilizado ou deixado fora da faixa acima, o sistema pode parar automaticamente de modo a proteger o circuito interno.
- Cuidado para não derrubar o sistema ou submetê-lo a choque mecânico. A deformação ou danos podem causar deterioração do desempenho da resistência à água.
- Não utilize o sistema em uma localização onde grande quantidade de água ou água quente possa ser espirrada. O sistema não tem um desenho que seja resistente à pressão de água. O uso do sistema na localização acima pode causar um mau funcionamento.
- Não derrame água em alta temperatura ou sobre ar quente diretamente de um secador de cabelo ou qualquer outro aparelho no sistema. Ainda, nunca utilize o sistema em localizações com alta temperatura, como em saunas ou próximo a um fogão.

- Manuseie a tampa com cuidado. A tampa tem uma função muito importante na manutenção do desempenho da resistência à água. Ao utilizar o sistema, certifique-se de que a tampa está completamente fechada. Ao fechar a tampa, cuidado para não permitir que objetos estranhos entrem. Se a tampa não está fechada completamente, o desempenho da resistência à água pode deteriorar e causar um mau funcionamento do sistema como um resultado da entrada de água no mesmo.



Como cuidar do sistema quando umedecido

Se o sistema umedecer, primeiro remova a água do sistema e, então, limpe a umidade no sistema utilizando um pano macio e seco. Especialmente em regiões frias, deixar umidade em sua superfície pode fazer com que o sistema congele e falhe. Certifique-se de limpar a umidade após utilizar o sistema.

Coloque o sistema sobre uma toalha ou pano seco. Então, deixe-o em temperatura ambiente e seque o sistema até que não haja mais umidade.

Especificações

Seção dos alto-falantes

	Aprox. 42 mm de diâm. × 2
Tipo de caixa	Modelo de radiador passivo

BLUETOOTH®

	Especificação BLUETOOTH versão 4.2
Saída	Especificação BLUETOOTH Classe de Energia 2
Alcance máximo de comunicação	Campo de visão de aprox. 10 m ^{*1}
Faixa de frequência	Faixa de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulação	FHSS
Perfis de BLUETOOTH compatíveis ^{*2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> <p>HSP (Headset Profile)</p> <p>HFP (Hands-free Profile)</p> <p>SPP (Serial Port Profile)</p>
Codec Suportado ^{*3}	SBC ^{*4} , AAC ^{*5} , LDAC ^{*6}
Alcance de transmissão (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (frequência de amostragem 44,1 kHz)

^{*1} O alcance real dependerá de fatores como obstáculos entre os dispositivos, campos magnéticos ao redor de um forno micro-ondas, eletricidade estática, sensibilidade da recepção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicativos de software, etc.

^{*2} Os perfis standard de BLUETOOTH indicam a finalidade da comunicação BLUETOOTH entre dispositivos.

^{*3} Codec: formato de conversão e compressão do sinal de áudio

^{*4} Codec de sub-banda

^{*5} Advanced Audio Coding

^{*6} LDAC é uma tecnologia de codificação de áudio desenvolvida pela Sony que permite transmissões de conteúdos de Áudio de Alta Resolução (Hi-Res), mesmo através de conexão BLUETOOTH. Ao contrário de outras tecnologias de codificação compatíveis com BLUETOOTH, como SBC, ela opera sem conversão do conteúdo de Áudio de Hi-Res^{*7} para uma resolução menor e permite aproximadamente três vezes mais dados^{*8} do que as outras tecnologias para transmitir através de uma rede sem fio BLUETOOTH com uma qualidade de som sem precedentes, através de uma codificação eficiente e um empacotamento otimizado.

^{*7} Excluindo conteúdos em formato DSD.

^{*8} Em comparação com SBC (Codificação de sub-banda) quando uma taxa de bits de 990 kbps (96/48 kHz) ou 909 kbps (88,2/44,1 kHz) é selecionada.

Microfone

Característica direcional	Omnidireccional
Faixa de frequências efetiva	100 Hz - 7.000 Hz

Geral

Entrada	Tomada AUDIO IN (minitomada estéreo de ø 3,5 mm)
Alimentação	CC 5 V, 1,5 A (usando um transformador de CA USB, não fornecido) ou usando a bateria de ion-lítio integrada.

Duração da bateria de ions de lítio (utilizando a conexão BLUETOOTH)
Aprox. 12 horas^{*9}

Dimensões (incluindo peças e controles projetados)

Aprox. 198 mm × 68 mm × 69 mm (l/a/p)

Peso
Aprox. 590 g bateria incluída

Cabo micro USB (1)
Manual de Operação (1)
Guia de Referência (esse documento) (1)
Termo de garantia (1) ^{*10}

^{*9} Quando a fonte de música especificada é usada, o nível de volume da unidade é definido para 21 e a iluminação na unidade é desligada.

Se o nível de volume da unidade for ajustado para o máximo, a vida útil será de aproximadamente 3 horas.

O tempo pode variar em função da temperatura ou das condições de utilização.

^{*10} Este item não está incluído em alguns países/regiões.

Requisitos do sistema para carregar a bateria usando USB

Usando um adaptador CA USB comercialmente disponível capaz de uma alimentação em 1,5 A ou 0,5 A (o tempo de carregamento será menor com um adaptador CA USB capaz de uma alimentação em 1,5 A)

Modelos iPhone/iPod compatíveis

A tecnologia Bluetooth funciona com iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6ª geração), iPod touch (5ª geração).

Observação

A Sony não se responsabiliza caso os dados gravados no iPhone/iPod forem perdidos ou danificados ao usar o seu iPhone/iPod conectado a esta unidade.

O projeto e as especificações técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Peso e dimensões são aproximados.

<p>Made for</p> 

<p>Download on the</p> 
--

<p>GET IT ON</p> 
--

